

На том же заседании Совет также постановил направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашение г-ну Озеру Кораю.

Резолюция 680 (1990)
от 14 декабря 1990 года

Совет Безопасности,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря об операциях Организации Объединенных Наций на Кипре от 7 и 14 декабря 1990 года⁶⁶,

принимая также к сведению рекомендацию Генерального секретаря о том, чтобы Совет Безопасности продлил пребывание Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре на дополнительный шестимесячный срок,

отмечая согласие правительства Кипра с тем, что ввиду существующих на острове условий необходимо продлить пребывание Вооруженных сил на Кипре после 15 декабря 1990 года,

вновь подтверждая положения резолюции 186 (1964) от 4 марта 1964 года и других соответствующих резолюций,

1. *продлевает вновь* пребывание на Кипре Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, созданных в соответствии с резолюцией 186 (1964), на дополнительный срок, истекающий 15 июня 1991 года;

2. *просит* Генерального секретаря продолжать его миссию добрых услуг, постоянно информировать Совет Безопасности о достигнутом прогрессе и представить доклад об осуществлении настоящей резолюции к 31 мая 1991 года;

3. *призывает* все заинтересованные стороны продолжать сотрудничать с Вооруженными силами на основе настоящего мандата.

*Принята на 2969-м заседании
14 голосами при 1 воздержавшемся (Канада), при этом
никто не голосовал против.*

Решение

На своем 2971-м заседании 21 декабря 1990 года Совет обсудил пункт, озаглавленный:

«Положение на Кипре:

Доклад Генерального секретаря об операциях Организации Объединенных Наций на Кипре (S/21981 и Add.1)⁶⁵;

Доклад Группы Секретариата по обзору деятельности Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (S/21982)⁶⁵;

⁶⁶ Там же, документы S/21981 и Add.1.

Письмо постоянных представителей Австралии, Австрии, Дании, Ирландии и Швеции при Организации Объединенных Наций от 12 декабря 1990 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/21996)⁶⁷.

Резолюция 682 (1990)
от 21 декабря 1990 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свою резолюцию 186 (1964) от 4 марта 1964 года о создании Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре на первоначальный трехмесячный срок,

ссылаясь также на свои последующие резолюции о продлении пребывания на Кипре Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, последней из которых была резолюция 680 (1990) от 14 декабря 1990 года,

вновь подтверждая заявление Председателя Совета от 30 мая 1990 года⁶⁸, в котором члены Совета подчеркнули, что операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира должны начинаться и проводиться при наличии прочной и надежной финансовой основы,

обеспокоенный хроническим и все углубляющимся финансовым кризисом, который испытывают Силы, о чем говорится в докладе Генерального секретаря⁶⁶ и в заявлении Председателя Совета от 15 июня 1990 года⁶⁷,

1. *постановляет* изучить проблему расходов и финансирования Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре во всех ее аспектах, принимая во внимание финансовый кризис, испытываемый Силами, и доклад Группы Секретариата Организации Объединенных Наций по обзору деятельности Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре от 7 декабря 1990 года⁶⁷, и представить к 1 июня 1991 года доклад об альтернативных механизмах для покрытия расходов Сил, ответственность за которые несет Организация Объединенных Наций, с тем чтобы поставить Силы на прочную и надежную финансовую основу;

2. *постановляет также* всесторонне и желательно рассмотреть результаты предусмотренного в пункте 1 выше изучения не позднее начала июня 1991 года, с тем чтобы альтернативный метод финансирования Сил, который, среди прочего, мог бы включать использование начисленных взносов, вступил в силу одновременно с продлением на новый срок мандата 15 июня 1991 года или до этой даты.

*Принята единогласно на
2971-м заседании.*

⁶⁷ Там же, документ S/21982.